

# Пророк

(МЕЙЕРБЕР Джакомо)

*Опера в пяти действиях*

*Либретто Э. Скриба*

*Действующие лица*

Граф Обертал (*бас*)  
Иоанн Лейденский (*тенор*)  
Иона (*тенор*)  
Матисен (*тенор*)  
Захарий (*бас*)  
Фидес, мать Иоанна (*меццо-сопрано*)  
Берта, невеста Иоанна (*сопрано*)

*Действие происходит в Голландии, Мюнстере и окрестностях в 1535 году.*

**Действие первое.** Голландская деревня. Справа - укрепленный замок; слева - ферма и мельница. Пастух играет на свирели. Толпа крестьян с песнями спешит на работу. Молодая девушка, сирота Берта, в ожидании Фидес, матери Иоанна, мечтает о предстоящем свидании с любимым Иоанном. Входит Фидес. Она сообщает Берте, что Иоанн ожидает её с нетерпением, и передаёт ей обручальное кольцо от сына. Берта выражает свою радость по поводу решения Иоанна вступить с ней в брак, но указывает, что она, как вассалка, не может распоряжаться своей судьбой без согласия своего властелина, графа Обертала. Тогда Фидес предлагает ей пойти вместе с ней просить разрешения у графа на брак. В это время в толпу втираются три анабаптиста, которые предлагают народу восстать против своего властителя, свергнуть тяжкое иго рабов и стать свободными людьми. Разжигаемые пламенной речью анабаптистов, крестьяне постепенно склоняются на их сторону, бегут за оружием и, возвратившись вооружёнными

вилами, косами и кирками, направляются под предводительством анабаптистов к графскому замку. На шум и крики из замка выходит граф Оберталь в сопровождении свиты и стражи. Граф грозно спрашивает, что здесь за шум, но, заметив анабаптистов, тотчас соображает, в чём дело. Указывая на одного из них, Иону, Оберталь говорит толпе, что этот анабаптист служил раньше в замке и, обвинённый в должностном преступлении, бежал. Граф велит страже схватить Иону и отвести в замок. Затем, заметив Берту, в нерешительности приближающуюся к нему со старой Фидес, Оберталь поражается её красоте и подзывает её к себе. Фидес уговаривает Берту быть смелее. Берта робко излагает графу свою просьбу позволить ей выйти замуж за сына Фидес Иоанна, который спас ей однажды жизнь и любим ею. Фидес поддерживает ее просьбу. Граф, любуясь Бертой, отвечает, что она так мила, так невинна и так нравится ему самому, что он не в силах расстаться с нею, а потому брака не позволит. Она слишком хороша для мужика. Фидес и Берта в ужасе вскрикивают "Горе нам!" Граф велит солдатам отвести обеих женщин в свой замок силой. Все поражены. Взрыв негодования охватывает толпу. Среди народа опять появляются анабаптисты, и теперь их проповедь встречает ещё больше сочувствия. Оскорблённая толпа хочет мстить. По приказу графа солдаты бросаются в толпу и разгоняют её.

**Действие второе.** Таверна Иоанна в предместье города Лейдена. Иоанн с кружкой в руках обходит гостей - крестьян, которые шумно пируют. Тут же находятся анабаптисты Иона, Захарий и Матисен. Иоанн задумывается, вспоминая про свою

невесту, с которой он скоро должен увидеться. Иона, вглядываясь в лицо хозяина, молодого Иоанна, приходит в изумление от его сходства с изображением местного популярного святого, ветхозаветного царя Давида, и высказывает своё удивление товарищам. Те также поражаются указанным сходством и вдохновенным видом Иоанна. У анабаптистов появляется мысль склонить его на свою сторону и выставить его своим пророком. "В нём нашли мы того, кого так долго искали!" - восклицает Захарий. Они подробно расспрашивают крестьян про Иоанна и узнают, что он человек храбрый, сильный, с очень пылким сердцем, притом учёный и разбирающийся в священном писании. Из-за позднего времени все расходятся, но анабаптисты остаются. Иоанн останавливается в горестной задумчивости. К нему подходит Захарий и спрашивает о причине его грусти. Иоанн отвечает, что его тревожит долгое отсутствие матери и невесты и что виденный им два раза подряд сон увеличивает его беспокойство. Матисен предлагает ему рассказать свой сон. Иоанн соглашается и начинает свой рассказ. Ему снилось, что он, окружённый коленопреклонённым народом, сидел на высоком троне в венце и королевском облачении. Все славили и величали его. Вдруг на стене появилась надпись, предупреждающая его о скорой гибели. Он схватился рукой за меч, но внезапно хлынула кровь, которая залила и трон. Всё небо вдруг запылало огнём, и его душа предстала перед престолом Всевышнего. От страха он проснулся. Анабаптисты объясняют Иоанну его сон: это сам бог открывает ему его грядущую судьбу; Иоанна ожидает трон, пусть только он

пойдет за ними, и они укажут ему путь, назначенный небесами. Иоанн не хочет верить в предвещание анабаптистов и говорит, что его невеста Берта ему дороже всех богатств мира. Анабаптисты уговаривают его не противиться судьбе, которая шлёт ему счастье. Однако, несмотря на их уговоры, Иоанн остаётся непреклонен. Анабаптисты уходят. Беспокойство Иоанна за мать возрастает всё больше и больше. Вдруг на улице раздаётся шум, и в дом вбегают бледная, вся дрожащая от страха Берта, убежавшая из замка. В сильнейшем волнении она умоляет Иоанна спрятать её, так как за ней погоня. Иоанн поспешно прячет Берту в потайное место. Появляется погоня с графом Оберталем во главе. Он объявляет Иоанну, что им отправлены в заточение две преступницы, но одна из них, Берта, по пути успела бежать. Уверенный, что Иоанну известно, где она скрывается, Оберталь требует выдачи этой преступницы; в противном случае Фидес, мать Иоанна, будет убита. Иоанн на коленях умоляет графа пощадить мать, но Оберталь неумолим. Он приказывает двум стражникам ввести Фидес. В конце концов сыновняя любовь побеждает. При виде матери, в смертельном страхе отворачивающейся от поднятых над нею секир, Иоанн не выдерживает, выводит Берту из её тайного убежища и отдает её в руки солдат, говоря в отчаянии: "Иди, иди! Ты видишь, так должно!" Солдаты уводят Берту. Иоанн в изнеможении падает на стул. Фидес, растроганная, с глубоким состраданием смотрит на сына и затем, тихо подойдя к нему, со слезами благодарит его за спасение, стоившее ему такой великой жертвы. Иоанн успокаивает мать и провожает её до дверей её

комнаты. "Неужели бог потерпит такое страшное злодейство!" - восклицает Иоанн. На улице раздаётся пение анабаптистов. Иоанн прислушивается и вдруг, осенённый мыслью, бежит к дверям и зовет их в дом. Вторично выслушав их предвещание, Иоанн спрашивает, сможет ли он отомстить своим врагам и убить Оберталя, если согласится на их предложение. Анабаптисты отвечают утвердительно. Иоанн спрашивает их, в чём будет состоять его роль. Захарий объясняет, что для спасения их братьев от тяжкого рабства они задумали восстание, но для того, чтобы народ за ними пошёл, нужен посол от бога, и этим пророком должен стать Иоанн, избранный волей небесной, чтобы властвовать над народами и творить суд правый над тиранами. Под влиянием вдохновенных речей анабаптистов и своего чудесного сна, Иоанн проникается верой в своё призвание божьего избранника. Захарий заявляет ему, что, посвящая себя служению святому делу, он должен отказаться от всех земных привязанностей и от семьи. Это требование останавливает решимость Иоанна. Подойдя к комнате, где спит его мать, и услышав слова молитвы, которые она шепчет во сне, он не находит сил оставить её. Но напоминание анабаптистов о власти, которой он может достигнуть, и про возможность отмщения тому, кто доставил ему столько страданий, заставляет его опять воспрянуть душой. Иоанн решает стать во главе движения анабаптистов, но хочет в последний раз обнять свою мать и проститься с нею. В сильном волнении он бежит к дверям спальни матери, но вдруг останавливается, чувствуя, что если увидит мать, то будет не в

силах с ней расстаться. С отчаянной решимостью он покидает вместе с анабаптистами свой дом, предварительно поклявшись, что отказывается от всего земного, в том числе от матери и отчизны.

**Действие третье. Картина первая.** Лагерь анабаптистов в лесу под Мюнстером. Зима. День гаснет. Издали доносится шум сражения. Толпа фанатиков-солдат тащит пленных и ликует. Навстречу им из лагеря выбегают женщины и дети. Солдаты хотят убить пленников, но их останавливает Матисен, говоря, что лучше оставить пленных в живых, чтобы потом получить за них выкуп. С пением и радостными криками во главе толпы анабаптистов возвращается с победой Захарий. С разных сторон подъезжают маркитанты с товарами. Мужчины и дети спешат на коньках к лагерю. Солдаты окружают торговцев, выменивая на провизию драгоценности, доставшиеся им в качестве трофеев. Всюду толкотня, базарный шум. Девочки в стороне танцуют, мальчики катаются на коньках, шныряя среди толпы. Мало-помалу оживление стихает. Наступает ночь. Все расходятся на отдых.

**Картина вторая.** Палатка анабаптиста Захария. Ночь. Входит Матисен. Захарий спрашивает, как обстоит дело с осадой Мюнстера. Матисен отвечает, что замок Оберталя уничтожен, но осаждённый Мюнстер, гарнизоном которого командует отец Оберталя, не сдаётся; между тем, если так будет продолжаться дальше, враг получит подкрепление, и тогда война осложнится. Захарий советует Матисену в эту же ночь приступить к штурму города. Когда Матисен уходит, появляется Иона с несколькими солдатами, ведущими перебежчика, который готов на

всевозможные услуги и согласен поступить на службу к анабаптистам. Анабаптисты излагают ему те требования, которые он должен исполнять, вступив в их братство: всех крестьян защищать, все аббатства разорять, знать перевешать, а их золото отбирать в братскую казну. Перебежчик клянётся действовать с анабаптистами заодно. Когда в палатке зажигают огонь, все вскрикивают от изумления. Перебежчик оказывается молодым графом Оберталем, который пробирается к своему отцу в Мюнстер. Захарий зовёт стражу и велит немедленно отвести пленника на казнь. Оберталья арестовывают и уводят. В это время входит печальный Иоанн. Захарий спрашивает его о причине его грусти и задумчивости. Иоанн с печалью отвечает, что ему опостылело кровопролитие, и он хотел бы возвратиться к своей матери, но его связывает клятва. На возражения Захарии он отвечает, что считает свою миссию законченной и отказывается в дальнейшем быть их вождём. Иоанн направляется к выходу, но, увидев Оберталья, ведомого на казнь, останавливается и приказывает всем удалиться и оставить их наедине. Оберталь сообщает ему, что Берта, которую он заключил в замок, бросилась в реку, спасая свою честь, но была кем-то спасена. Теперь она находится в Мюнстере, куда он и хотел проникнуть, чтобы вымолить у неё прощение, так как он её любит и раскаивается в своём насилии. Иоанн прощает своего врага и велит освободить его, а ради спасения Берты он изменяет своё решение расстаться с анабаптистами и приказывает войску готовиться в поход. В этот момент вбегает Матисен с сообщением, что в лагере бунт, так как

все анабаптисты обескуражены неудачной осадой. Иоанн поспешно уходит в лагерь.

**Картина третья.** Лагерь анабаптистов. Бежавшие с поля битвы солдаты ропщут на Иоанна за своё поражение, называя его лжепророком. Иоанн силой своего красноречия умиряет бунт. Он обрушивается грозным гневом на возмутившихся солдат, говоря, что это бог их наказал за отсутствие чести. Все, повинувшись приказанию Иоанна, опускаются с молитвой на колени. Иоанн молит бога о милосердии и прощении заблудших сынов своих. Матисен вбегает с радостной вестью, что весь народ поднялся с оружием в руках, чтобы идти на Мюнстер. Вдохновлённый Иоанн, как будто поражённый видением, поёт славу творцу, сравнивая себя с псалмопевцем Давидом. Народ восторженно повторяет за ним молитву. Войска анабаптистов смыкаются в ряды и при внезапном блеске прорвавшегося сквозь туман солнца преклоняют знамёна перед Иоанном как перед пророком.

**Действие четвертое. Картина первая.** Площадь в городе Мюнстере перед зданием ратуши. Горожане вслух славят великолепие победившего врагов Иоанна и втайне бранят его: победитель теперь сам осаждён в Мюнстере. Входит Фидес и жалобно просит подаяние. Кое-кто из толпы подаёт ей милостыню. Звуки трещотки призывают горожан в ратушу. Они уходят. Появляется Берта в одежде пилигрима, усталая, едва плетясь. Увидев Фидес, она радостно бросается к ней в объятия. Фидес узнаёт, что Берта, убегая от графа, бросилась в реку, откуда её спас рыбак, давший ей у себя приют. Спустя некоторое время она

пришла в дом Фидес, но уже никого там не застала. Ей сказали, что мать и сын ушли в Мюнстер, и вот она пробралась сюда, чтобы увидеться с ними. Берта спрашивает, где Иоанн. Фидес, с трудом сдерживая слёзы, сообщает, что она нашла в своём доме окровавленное платье сына, и поэтому полагает, что он умер. Берта поражена печальной вестью и оплакивает смерть своего возлюбленного. Наслышанная о кровавых злодеяниях, совершённых приверженцами пророка, Берта винит его во всём и клянётся убить его. Фидес отговаривает её от плана мести, говоря, что Бог отомстит за них. Но Берта не слушает её и убегает на одну из улиц; чуть отстав от неё, за неё следует Фидес.

**Картина вторая.** Соборная площадь в Мюнстере. Коронование Иоанна на царство. Торжественное шествие с Иоанном во главе направляется в собор. Вскоре оттуда раздаётся пение хора и звуки органа. Фидес, прислушиваясь к молитвам о благоденствии пророка, клянёт его, призывая божью кару на нарушителя общего мира. Она уносится мыслью к Берте и желает ей стать новой Юдифью, чтобы поразить своим мечом самозванного короля. По окончании обряда коронования шествие направляется через площадь обратно. Хор мальчиков поёт славу королю-пророку. При появлении Иоанна народ падает ниц. Иоанн идёт медленно, погружённый в размышления о том, как чудно сбылось предсказание, что он станет королём. Фидес, всматриваясь в лицо пророка, узнаёт своего сына и в удивлении вскрикивает. Иоанн, услышав голос матери, хочет броситься к ней, но Матисен, подскочив к нему, шёпотом приказывает ему под страхом смерти

молчать. Народ поражён восклицанием Фидес. Иоанн, пересиливая своё волнение, спрашивает, кто эта женщина. Фидес в ужасе спрашивает, неужели он не узнаёт её, свою родную мать. Народ колеблется. Анабаптисты возмущены и гонят прочь Фидес, грозя ей казнью за её слова. Иоанн, с трудом скрывая своё волнение, отказывается от неё. Фидес вторично называет его своим сыном. Анабаптисты хотят наброситься на неё, но Иоанн останавливает их и объявляет, что эта женщина безумна и только чудо может вернуть ей рассудок. Взволнованный народ требует, чтобы пророк явил это чудо. Иоанн, устремив свой взгляд на Фидес, приказывает ей преклониться перед ним. Фидес невольно подчиняется ему и опускается на колени. Иоанн велит ей взглядеться в его лицо и, обращаясь к окружающим, говорит, что если она признает его своим сыном, то пусть он будет тут же сражён их мечами. Затем он спрашивает Фидес, сын он ей или нет. Фидес, в страхе за его жизнь, восклицает: "Нет, нет, не сын он мне!" Народ в изумлении перед совершившимся чудом исцеления безумной, и все славят Иоанна как истинного пророка. Процессия торжественно удаляется.

**Действие пятое. Картина первая.** Подземелье в Мюнстерском дворце. Иона, Захарий и Матисен, узнав, что сам император ведёт огромное войско против анабаптистов, составляют заговор, чтобы выдать Иоанна и таким образом спасти себя. В склепе томится в заточении Фидес. К ней приходит Иоанн. Она сначала с проклятием отталкивает его от себя, но, когда он объясняет ей мотивы, побудившие его встать на путь

лжепророчества и преступлений, и тут же отрекается от своего звания, чтобы бежать отсюда вместе с ней, она прощает сыну его вину и примиряется с ним. В это же время в подвал пробирается Берта с намерением взорвать склады пороха, скрытого в этом подвале, и уничтожить дворец вместе с анабаптистами и пророком. Увидев Иоанна, она вначале не верит, что видит его живым, а потом с криком радости бросается к нему в объятия. Вошедшая стража изведет Иоанна, что во дворце произошло восстание анабаптистов, изменивших пророку, и зовут Иоанна пойти скорее во дворец. Таким образом, Берта узнаёт, что Иоанн и есть ненавистный ей пророк. В отчаянии она проклинает Иоанна за его страшные злодеяния и тут же закалывается. Иоанн застывает в оцепенении, но потом приходит в себя. Приказав солдатам увести мать и оберегать её, он быстро уходит во дворец, говоря, что теперь ему остаётся лишь одно - мстить предателям.

**Картина вторая.** Зал в Мюнстерском дворце. Иоанн сидит бледный за праздничным столом. Толпа анабаптистов в песнях восхваляет пророка. Девушки танцуют вокруг стола. Иона, Захарий и Матисен лелеют мысль внезапно, посреди весёлой оргии, напасть на пророка. В критическую минуту Иоанн тихо отдаёт приказ начальникам стражи запереть решётки и никого не выпускать. Делая весёлый вид, он берёт в руку чашу с вином и поёт о том, что никто из присутствующих не избегнет награды. Среди шума всеобщего веселья врывается граф Оберталь с предателями-анабаптистами. Решётка захлопывается за ними. Предатели с Ионой во главе подступают к Иоанну с криками

"Гибель лжепророку!" Иоанн со злорадным смехом отвечает, что теперь они в его руках. В эту минуту раздаётся сильный взрыв. Часть стены с треском рушится. Из-под пола поднимается дым, и среди горящих обломков внезапно появляется Фидес, которая бросается в объятия злорадно торжествующего Иоанна, говоря, что пришла сюда, чтобы умереть вместе с ним. Огонь охватывает весь зал. Анабаптисты в ужасе мечутся, напрасно ища выход. Иоанн и Фидес стоят, обнявшись, посередине, пока пол под ними не рушится, и они исчезают в пламени вместе со всеми присутствующими.